



ENTERED AT THE POSTOFFICE AT PARKLAND WASH. AS SECOND CLASS MATTER.

Mr. 5.

Parkland, Wash. 3dje Februar, 1899.

9de Aarg.

Prover alt!

(Om den nordre Væstertidende Saaftøttur.)

(Fortsættelse.)

Prover alt og behold det gode.
I Thesi. 5, 21.

Kjære Væser, fat det faste Forjætt, saalange du lever, selv at tænke, selv at læse, selv at prøve alt i Lyset af den hellige Skrift. Vær at have en selvstændig Mening. Stam dig ikke for at sige: "jeg tror, at dette er Ret, fordi jeg finder det saa i Bibelen", — eller: "jeg holder hint for urigtig, fordi jeg ikke kan finde det saaledes i Bibelen." Prøv alt — og prøv det efter Guds Ord.

Bøgt dig for at efterfølge dem, der anbefaler dig ikke at have nogen selvstændig Mening, men simpelthen aflyde hvilken som helst Forer; dem, som mene, at naar man kun gaar i Kirke og til Alters og uden videre tror alt, hvad Presten siger, saa er alt godt og vel. Jeg siger dig; dermed slipper du ikke ud, og naar du lader dig nose med den Slags Religion, saa udsætter du din Sjæl for Fare. Kun Bibelen og ingen Kirke, ingen Prest paa Jorden skal være din Autoritet i Troesfagene. Prøv alt efter Guds Ord.

Men fremfor alt hav Dommens store Dag for Dig; tænk paa det alvorlige Regnskab, som enhver af os maa aflægge for Kristi Domstol; vi ville ikke blive domte kirkevis, ikke menighedsvis, men enhver personlig, enhver for sig selv.

Hvad vilde det hjælpe os paa hin Dag, om vi sagde: "Herre, Herre, jeg har troet alt, hvad Kirken og dens ansatte Tjener har forlangt, jeg har troet, at det maatte være ret og sandt!" Hvad vilde det hjælpe os, hvis vi havde været fangne i store Vildfarelser? Bidselig vilde hans Stemme, som sidder paa Tronen, svare: Du havde den hellige Skrift, som ikke er vanskelig for det enfoldige barnlige Sind at læse og udgrunde. Hvorfor har du ikke benyttet det Guds Ord, som var dig givet? Gud har givet dig en fornuftig Sjæl, hvor har du ikke prøvet alt efter Bibelen og derved bevaret dig mod Vildfarelser.

2) Nu vil jeg tale om Pligten og Nødvendigheden af at gribe og fasthol-

de den erkjendte Sandhed. Apostelens Ord om den Ting er eftertrykkelige og tydelige:

"Beholder det gode." Som vilde han formane os: naar i nu kun have prøvet og fundet Sandheden, naar I er overbeviste om, hvad der er Guds Sandhed — den Sandhed, som aandbares og læres i den hellige Skrift — da griber den med fast Haand, hold den fast i Hjertet og slip den aldrig. Apostelen taler som en, der hender Menneskehjernerne. Han ved, at vor Annæmmelse af Evangeliet i bedste Fald kun er svag, at vor Kjærlighed snart kjøles, vor Tro vakler, vor Iver tager snart af — at vi, ligesom Israel, snart bliver modløse paa vor lange Pilgrimsfærd og ligesom Petrus i det ene Øieblik fover ind og i næste Øieblik gjerne faar til med Sverdet, men ikke altid vagne og bebo.

Alt dette ved Paulus vel, og derfor raader han som en tro Vægter ved den Hellig Aand til os. "Beholder det gode!"

Han gjør det, som om han i Anden havde forudsæet, at Evangeliet gode Budskab i den thessaloniske Menighed snart skulde blive forfalsket og blandet med Vildfarelser, og at Satan og alle hans Hjælperes Hjælperes skulde anvende al Magt for at fratage dem Kristi rene Lære. Han skriver disse Ord for at advare dem mod saadan Fare og tilraader dem: "Beholder det gode!"

Kjære Væser! dette Raad vil være nødvendigt, saalange Jorden staar. Selv de bedste jordiske og menneskelige Indretninger kunne forfalde, — heller ikke Kristi hellige Kirke er fri for en Tilfældighed til at udarte. Den bestaar jo af stræbende Mennesker. Vi ved jo, at den endes Surebetng trængte ind i mange Menigheder endog allerede paa Apostelernes Tid. Saa gif det i Menigheden i Korinth, i Efesus, i Galatien, og det skal tjene vor Tid til Advarsel og vise os, hvor nødvendigt det er ikke at glemme Apostelens Ord: "Beholder det gode!"

Siden hin Tid er mangen anden Menighed geraadet i Forsald, fordi den ikke har fulgt dette apostoliske Raad. Dens Lemmer, saadelsom dens Prester glemte, at Djævelen altid arbejder for at faa sit Ukrud, at han kan komme som en Lysets Engle, at han kan faa Mørket til at se ud som Ly-

set som Mørke, Sandheden som Vildfarelse og Vildfarelse som Sandhed.

Naar han ikke formaar at udrydde Evangeliet, saa søger han dog uafslættelig at slæde det, og ingen Menighed, der ikke tro udover Apostelens Raad: "Beholder det gode?" er sikker for ham.

Ikke blot den samlede Kirke, ikke blot Menigheden som saadan, men hvert enkelt Sjæl maa bidrage sit til, at det gode, Sandheden, bliver bevaret, ethvert Menneske har sin Kreds, hvori han over større eller mindre Indflydelse, enhver har ogsaa en Forpligtelse til for sit Bedkommende at være Sandheden tro. Hvis vi ville beholde det gode, saa maa vi aldrig taale en Lære, der ikke er Kristi Evangeliums Lære. Der gives et Had, som er sand Barmhjertighed — det er Hadet til falsk Lære. Der gives en Uforbragelighed, som er saare rosværdig, — Uforbragelighed ligesom for Vildfarelser, der vil indsnige sig.

Hvem vilde taale, at der Dag efter Dag blev indgivet ham en Smule Gift? Derjom nogen kommer til os med glatte Ord, men ikke overensstemmende med Evangeliet prædiker alt Guds Raad til Sælgelighed, om Sund og Naade, Gjenfødelse og Helliggjørelse, eller ikke vil vide af Kristus som den sande Guds Son, ham skal vi ikke høre.

Da skal vi følge det Raad, som den Hellig Aand giver allerede i det gamle Testamente: Vad af, min Son! at høre paa Formaning for at forvilde dig bort fra Rundskads Ord, Ordsp. 19, 27. Da skulde vi holde os til Apostelen Paulus's Udtalelse i Gal. 1, 9: "Derjom nogen prædiker et andet Evangelium end det, I ankommede, han være en Forbandelse."

Hvis vi rolig kunde taale at høre paa, at den kristelige Sandhed bliver forfalsket, at et andet Evangelium bliver forkyndt, hvis vi uden Forførbelse og Harm kunde se den Herre Jesus fortrængt fra den Plads der med Rette tilkommer ham, da vilde vi være let tilgængelige for al Slags Branglers og ikke kjæmpe nogen god Kamp; thi den, som ikke er ivrig mod Vildfarelsen, vil heller ikke være ivrig for Sandheden og ikke træde ind i Kristi Stridsmands Rækker.

Hvis vi ville beholde Sandheden, saa maa vi være enige med dem, som

holde paa Sandheden, og som oprigtig ikke sin Herre Jesus. Vi maa lægge bort de Stridsforagsmaal mellem dem og os, som ikke er desto vigtigere eller er af en mere udvortes Natur. Ingen behøver derfor at opgive sine selvstændige Meninger om saadanne Ting; ingen skal gjøre Vold paa sin Samvittighed; men naar Hilsnerne komme over os, da maa vi alle gjøre fælles Sag. Her maa vi ikke betænke os — hvor det gjælder en fælles Fjende; da maa de smaa Forskjelligheder forsvinde, alle lutheriske kristne maa holde sammen, naar det virkelig er dem en Livorsjag "at beholde det gode." Vi ville dog alle komme i den samme Himmel, for der i Evighed at leve sammen, skulle vi saa ikke staa sammen disse saa nær her paa Jorden og som en Mand stride imod denne fælles Fjende. (Sluttes.)

Da en spurgte, hvorfor Gud gjør saa meget, som man slet ikke kunde forstaa Grunden til, sagde Luther: "Fordi det ikke er nødvendigt, at vi skulle forstaa det; han vil slet ikke, at vi skulle forstaa, hvad han har for med os, som han sagde til Peter (Joh. 13, 7): Hvad jeg gjør, forstaa du ikke nu, men du skal forstaa det herefter, paa hin Dag nemlig.

Da skulle vi først erkjende, hvor godt og trofast den gode Gud har ment det, naar han sendte Mygter, Rød og Angst over os. Indtil den Tid skulle vi trostlig overgive os til ham og stole paa, at han ikke vil lade os fordærves hvert paa Vegene eller Sjæl, men handle saaledes med os, at alt, det være godt eller ondt, maa tjene os til bedste."

Djævelen har vel ikke taget Doktorgraden, men er dog meget høilærd og erfaren; thi han har nu praktiseret, sværet sin Kunst og bredet sit Haandværk i hændet sels tusinde Aar. Ingen kan derfor staa sig for ham uden Kristus alene. Vi heller har nogen vore at kjæmpe med ham, uden at han i Fortæien har gjort alvorlig Bon. Han er en Luftkastning, som er os alfor stærk og mægtig, thi han er denne Verdens Fyrste og Herre.

(Luther.)

Abonner paa Pacific Herold 50c pr. Aar.

En ung Piges Historie.

[K. 3.]

(Fortsættelse.)

Andet Kapitel.

"Jeg finder, at det kunde være endnu smukkere", sagde Minna dristig, "naar du ogsaa havde malet en god Mand ved siden, som gav Drengen Penge, og som var det heller ikke naar saa forgyldt."

"Du er en rigtig Ilden Kar," lo Professor; "hvorn vilde give Drengen, naar han allerede har faaet. Han er en Representant for alle fattige Smagutter; hans Bøn bliver den samme Kar for Kar; han faar aldrig nok, saa længe der er Armod paa Jorden. — Sæt Dem, min kjære Fru Staal, her i Bedstemoderens Værelse. De tror ikke, hvor jeg er glad; lad dem høre mig til Skyerne i Blænder, lad dem rive mig ned, jeg bræder mig lige lidt derom, ja selv om de sagde, at min Kunst begynder at gaa i Barndom, vil det være mig ligegyldigt; jeg har faaet Opmuntring nok af dette Barns Mund for lang Tid."

Hun satte mig paa det ene Knae og Minna paa det andet og begyndte at synges: "Kisten blæser alt i Danas Døse."

Moder og Minna stemmede i med; jeg var aldeles forbauset og beundret.

"Professoren sange, jeg har en Bøn til Dem; vil De gaa til Marias Stedmoder og tale med hende, vil kunde ja dog ikke beholde Barnet, uden videre, som en vilde Fugl."

"Hun ser mere ud som en tam Fugl, en altså tam Fugl. Hvor høje du, du smaa?"

Jeg blev uendelig bangt, og de vilde dog vist sende mig tilbage igjen, naar de vidste, hvor min Stedmoder boede; jeg turde derfor ikke sige det, men sang hørbareffet.

"Men saa snart er Børnet aldeles fra sine Jern, ser hun ikke paa mig, som hun troede jeg vilde forstå hende. De maa ikke være vred; hun er vist ofte bleven narret. Se paa mig, Marie, tror du ikke, jeg holder af dig, tror du, jeg vil ikke dig ligesom jeg har faaet dig. Det kan ikke være andet, du maa bestemt have Tillid til mig, hvor det er?"

"Kærligste Hr. — oppe paa Kvisten til Gaarden."

"De er en Tusindtakstner, Fru Staal! nu skal jeg imidlertid sige mig for at bestri den lille midtreliste for Engstelse."

Hun kom alligevel ikke igjen før om Eftermiddagen; hun havde truffet Beslutning, og Klaffen var bleven fire, for hun troede, den var tolv. Der var ikke det mindste tvivlen fra min Stedmoders Side; hun havde været sjælsklad.

"Men den anden," sagde hun, "det var en mestelig en; hvaaede hun ikke i Rørt?"

"Nei."

"Eller i Kaffebonner, hun gav sig bestemt af med at spaa."

Jeg forsikrede ham ikke rigtigt, men svarede dog nei.

"Ja, spaaer hun ikke, saa skal Berden alligevel se hende som Svandvilde, det skal jeg være Mand for. Der er Børnets Dødsbedel."

Moder tog det gamle, trolske Papir, læste det igjennem, glattede det og gjemte det i Chatslet.

Jeg vidste ikke, hvad Papiret indeholdt, men jeg var bangt for det; det forekom mig som det sidste Bånd mellem mig og Fortiden; jeg søgte indæst, at det ikke havde været, ja, længe efter blev min Valse forstyrret, dengang jeg kastede paa det gamle Papir i Chatslet.

Tredje Kapitel.

Intet Barn kunde være mere modtageligt for Kjærlighed end jeg; i dens Ønske, jeg elskede, var jeg blød som Voks; havde Hertz Minister vist mig Omhed, var jeg bleven slet som de; under min nye Moders velgørende Indflydelse, gjorde jeg mig al Tid for at være ærlig og god, og dog saa det, netop i min inderlige Kjærlighed til den de Spiren til en sund Elendighed, til Standsløse; dog, Gud sit Lov, den blev tvakt.

Hvaaede Moder vist Minna mere Omhed, end hun viste mig, vilde jeg have været Bitterhed og Berde med den søde, lille Pige, som delte alt med mig, men hun var som smad os; med den skarpe Opmærksomhed kunde jeg ingen Fortid opdage, ja, hun gav sig endog saa mest af med mig, der var saa forfremt i enhver Retning. Selv nu, naar jeg tænker derover, tror jeg ikke, det var bligt alene; af bligt kan man vistnok være end i Regelen, men ved enkelte Leiligheder vil Kjærligheden dog give sig tilkende; jeg tror, at hendes Reddelse med det fattige Barn var som for, hendes Ønske at sørge for det som oprigtig, at hun snart optog det i sit Øjeblik som sit eget Barn og virkelig elskede det ganske som sit eget. Dog, ligesom jeg som jeg ønskede, at Moder ingen Fortid skulde gøre paa os, ligesom jeg forbrede jeg, at andre skulde gøre mere af Minna, ligesom snart indsaar jeg, og indsaar det med Glæde, ja med en vis Stolthed, at hun stod langt over mig i enhver Venlighed. Moder lærte mig at læse og skrev Minna med at lære mig at lege, og jeg lærte begge dele mest for at føle dem, for at vise min Omgængelse; dog snart holdt jeg af Legene, og da de første Bønseligheder vare overstaaede, ogsaa af Børetterne. Der var, mestende jeg snart, Plads til en god Del i mit tomme lille Hoved.

Hvorn ubestrideligt var det ikke for mig at have et Øjen, det huggelste, det hængelste Øjen. Hvilken vilde, fornolet Stemmning var der ikke altid udtrykt over Moder, hvilket Biv og

og hvilken Munterhed over Minna; hvor mild og kjærlig var hun ikke fra den tidlige Morgen til den sidste Aften, hvaa kunde han ikke finde spaa. Hvor hun sang og dansede men hun kunde ikke altid sine Læder og det kunde jeg.

Med Mettes Hjælp lærte Moder selv Naden, der var som indbydende i sin Tærbælg; dengang sandt jeg den rigtigt alle tærbælg, men det var den, tærbælg som vare Klæder, der alligevel var smagfulde og nette.

Jeg saa snart, at de fine, skonne Arbejder, Moder beskæftigede sig med, at Mette blev ombyttede med Penge. Det ændrede mig lidt, at bligt var nødvendigt i den lykkelige Tilværelse, men da det var som en Fornøielse for Moder tænkte jeg ikke videre derover.

Aldrig havde Børn lært Religion paa en bedre Maade end vi. Moder var selv saa gennemtrængt af den; Guds Ord var hendes Lov; hun handlede efter det, søgte Trøst og Raad hos det. Kristus var hendes Herre; gennem ham nærmede hun sig frimodig oplyst af Kjærlighed, Talsæmmerlighed og Børfægt til den almægtige Guder. Hun lærte os, at vi er Sandhedsmænd, og at vorst Børgerdred er i Himlen; og vi troede det, troede det gennem hendes Ord, og maatte endnu mere, gennem hendes Sandel.

Mette var den eneste af mine Venner, som ikke havde rigtig Tillid til mig. Hun saa paa mig, at jeg ikke tog noget i Hæden, advarede Moder hver Gang for Sykket og Suffer, og troede altid, at jeg havde en eller anden Spilkes for, Kvint hun aldrig greb mig i nogen. Jeg var ikke med paa Mette; morede mig næsten, da jeg havde en ren Fod at staa paa.

Mettes Kjærlighed til Blomster var virkelig rørende; hun talte til dem paa sin Maade, uden Ord; naar de trivedes godt og var smukke, kappede og kyssede hun dem; en lille Blomst truede hun; de halvdøde, smaa Planter rystede hun paa Hovedet ud og vandre.

Om Sommeren stod hendes Blomsterpotter i Haven, om Vinteren i Vinduerne og i hendes egen lille Stue paa Borde og Stole. Kar for Kar til hun seer, Kar for Kar til hun melander Plads at bevæge sig i. Hun holdt indæst af sin Professor, men hun gjorde dog lidt Kar af ham, han var en snarlig, ja den snarligste Mand under Solen; det kunde hun høre, og saa gif Hingrene paa Mette saa rapt som den rappede Mand.

Hun havde engang arvet en Ilden Pengefær, og da hun neppe brugte sin halve Liv, havde hun en hel Del Specler, som hun gjemte i Strømpesædder. Disse smaa Pøser var hendes Glæde; gode Døge til Alherdommen, lærte hun dem; satte dem ud vilde hun ikke, det var den rene Kain, saa til man dem nok aldrig at se mere; havde Obligationer og saa Renter hvort Kar, det forsikrede hun ikke, men et vidste hun, at naar man først begyndte at spekulere, blev man snart fattig. Hvaa

Moder sagde, og hvaa Professor sagde, nættede lige lidt, og de gode Døge for Alherdommen blev liggende i Mettes Skuffe.

Det Trul, der havde hjullet saa hurtigt paa mig, efterlod Spor, længe efter at det var hævet. Skaat jeg var meget lykkelig og kun havde en Sorg, en vis ubestemt Frygt for, at det ikke kunde være, var jeg dog et lille Barn, ikke oaden og overgivet som Minna, men frugtsom og indstillet. Minna var mig hjertelig kjær, men jeg elskede dog Moder høiere, jeg trængte saa ubestrideligt til hende; desuden følte jeg, at hun vidste, hvad Sorg var, og derfor forsikrede mig bedre end den lille Søster, der saa Berden og Mennefsene i det mest rofættede Lov.

Oftest legede Moder med os om Aftenen, og hun var de ganske Barn.

Oftest, næsten hver Dag, naar Veiret var smukt, gif vi til Jærbærg. Moder havde Arbejde med og tog Plads paa en Hørfuld Bønk, medens vi tumlede os i det grønne. Naar det var meget varmt, drak vi et Glas Vand ved Hilden, og den gamle Hilde-lone med de røde Dier stillede saa mildt til os; det var, som hun holdt af os, og saa stillede hun det Glas, hun rakte Moder, meget bedre, end hun ellers stillede Glasene, for i Gjerningen at vise sin Venlighed. Engang imellem kjæde vi en Høringstøge hos hende til Svømmerne. Det var de deligtige Døe, syntes os; Minna kappede i Sønderne, og Moderen fortalte os Kvortyret om den grimme Villing.

En vaad, mest Decemberdag kom Minna fortænde ind i Stuen: "Hvaa Moder, der er Karen Jens Peter er med. Nu skal du se Karen, Marie!"

Vi spandt os ud i Gangen, hvor en temmelig ung, rudmættet Sandelone og en Ilden, næsten hvidhaaret Gut, der var en Lise, stode og rystede Regnen af sig.

"Hvaa det er da en Fornøielse, hvaa Fru, at se Dem igjen. Tog Rastjeteren af, Jens Peter! ja vi er bare naade ubentil; det er ikke trængt ind."

Karen slog sin store, lærrede Paraply op og stillede den i et Øjeblik, for at Regnen kunde løbe af, derpaa rystede hun sin grønne hjemtagstørte, udne Luade med det store, tunge Slag ud af Gadersten og hængte den paa en Krag.

"Løse saa Fodderne af, Jens Peter, mere endnu, Gut! naa, tak saa Fruen Lisen, det var Bøbler og den Ost maa De ikke forsmaa. — Hvaa det Barn, hvor hun dog er fad."

Karen tog Minna i sine Arme og kyssede hende. Saa ud til Mette, lille Marie, og bed hende varare Band til Ruffe."

Jeg havde en Ilden Kneise på, at jeg blev sendt bort, for at Moder kunde tale til Karen om mig, og da jeg kom ind igjen, saa jeg ogsaa et meget bestemt Udtryk paa Moders Ansigt, og en temmelig stort Rødme paa hendes Kind. Karen saa farsød ud.

(Mere.)

Fra Idaho.

Under Overskriften "A Challenge" har en Advertisørskrift udstedt en Udfordring til Presterne i en By ikke langt herfra til offentlig Diskussion. Denne "Challenge" giver et klart Indblik i den Lære, som Adventisterne fører. Den lyder som følger:

Til alle Presterne i Byen N. N.

"Efter at have holdt en Række Maader her i Byen er jeg af flere Vidnesbyrd bleven overbevist om, at I ved eders Lærdomme paa flere Maader vilde lede Folk fra den Sandhed, som indeholdes i den hellige Bibel. Jeg tror det derfor at være min Pligt at udfordre enhver og alle Presterne der i Byen til en Diskussion over følgende Punkter:

- (1.) Skriften lærer, at Mennesket efter Døden er ubevidst og kommer hverken til Helvede eller Himlen. Jeg siger ja, mine Modstandere nei.
- (2.) Skriften lærer, at Gud har forbedret et Helvede. - Jeg siger nei, mine Modstandere ja.
- (3.) Skriften lærer, at Mennesket er uopdeligt. Jeg siger nei, mine Modstandere ja.
- (4.) Skriften lærer, at Guds Rige vil blive oprettet her paa Jorden. Jeg siger ja, mine Modstandere nei.
- (5.) Skriften lærer, at Beskaftning eller Oversættelse er Daab. Jeg siger nei, mine Modstandere ja."

Ovenstående Udfordring har sin Interesse, dels fordi den viser saa klart Adventisternes Lære, dels fordi den viser, at det ikke altid er heldigt bare at ignorere Adventisterne, naar de begynder at arbejde paa et Sted. Der er mange, som har det med at man kun skal ignorere dem. Saaledes havde de amerikanske Prester her i Byen det meget travelt med at handle de lutheriske Prester, fordi de i afsigte Sommer udfordrede og mødte Adventisterne i aaben Diskussion. Man kunde bare ignorere dem, mente de. Dette har nu Presterne i Rabo-Byen gjort. Men de ogsaa nu efter den offentliggjorte Udfordring vil bare ignorere dem? I midlertid gaar Adventisterne omkring i Husene og giver Profetier fortoelt.

En, som selv i over 25 Aar har været Adventisteprest, men som nu er en af deres ihærdigste Modstandere, siger: "I Regelen begik Presterne en Feil derved, at de lod Adventismen i Fred nogle Uger, indtil den havde vundet Fodsætte. Jeg lagde altid Mærke til, at hvor Presterne forenede sig og modarbejdede os fra Begyndelsen, der kunde vi lidet udrette. Jeg vilde derfor give Menigheder og Prester det Raad, at de tager alvorlig fat paa Sagen, saasnart Folk begynder at blive interesserede i den

Prædik om Sagen, besøg dem, som holder paa at blive ledet bort, hold Bibel-læsninger, skaf dem gode Bøger og Traktater, sid ned og besvar med Taalmodighed alle Indvendinger. Besøg dem Gang paa Gang. Adventisterne arbejder gjerne et helt Aar, gaar gjerne et hundrede Gange og giver bort Traktater i snesvis for at vinde en eneste Person. Derfor vi arbejdede en Tienedel saa haardt, vilde neppe en blinde I det bort." R. N. G.

To unge Martyrer.

Luther og flere af hans samtidige har med Glæde og Anerkjendelse omtalt to unge Gutter, som i Aaret 1523 blev brændt paa et Staal i Bryssel for sin standhaftige Bekjendelse af Jesu Navn.

De var opdrogene i et Augustinerkloster, men kom ved Luthers Prædiken til Evangeliets Lys og kaldede siden sig selv for Munkedødsens Lovtraalder og Helgendyrkelse. De bekjendte sig til Troen paa Jesus Kristus og hans Barmhjertighed alene. Man kastede dem i Fængsel og pinte dem paa alle optænkkelige Maader for at tvinge dem tilbage til Pavedømmet, men forgæves.

Endelig, da intet kunde rulle deres Tro og standhaftige Bekjendelse, dømte man dem til at brændes. Efterat de var fæstbundne til Pælen, raabte den ene til den anden: "Jeg tror paa Jesus Kristus, Guds enbaarne Søn! O, Gud, vi lober dig!" **Cafidit af en himmelsk Glæde** — det noget lig den Stefanus erfarede. Da han saa Jesus staaende ved Guds høire Haand — udbrød den anden idet Jorden landtes: "Det er, som man fræde Moser under mig." Da Luene slog sammen om dem, bad de: "Al, Herre Jesus kom! Vi er dine i Liv og Død!" Og mens Jorden blusede op og fortaarede deres Legemer, gik deres Sjæle hjem til Herren.

Et Salg.

Stort Hus, 4 Lotter og 2 Stables billig til Salg paa Parkland. Paa grund af forandrede Bestemmelser ønsker G. N. Haldorson at sælge ovennævnte Eiendom. Det hele kan faaes for \$650. Han ønsker at sælge snarest mulig da han trænger Pengene for sin Freetning.

Hus Tilsalgs.

Et godt bygget Hus er tilsalgs paa Parkland. Huset har 6 Værelser foruden Klosets. God Brand. 3 Lotter 25 X 100 Fod hver. Pris \$500.00, hvoraf endel Kontant, Resten paa gode Betalingsvillkaar.

A. Jangkrud.

Betalt for Herold.

Hans Sætre, Stanhope, Ia.	\$ 50
Hans O. Hougland, " "	50
Ingebr. Sætre " "	50
Guttorm Oppedahl " "	50

D. Brubos, " "	50
B. Pedersen, Callender, Ia	50
Rev. S. S. Gramstad, " "	50
L. G. Christi, Stockton, Cal.	1 00
Jacob Hatle, Hartland, Minn.	50
Rev. J. Waage, Sanderact, Wis.	50
Bernhard Lee, Colfax, Wis.	50
Peter Troen, Glenwood, Minn.	50
Ole Dyrstad, " "	50
J. Koll, " "	50
Carl Koll, " "	50
M. A. Ballan, " "	1 00
Ole Rott, Parsons, S. D.	65
M. G. Stenjen, Barnes, Minn.	50
Berthe Kigg, Bottineau, N. D.	50
D. O. Fortan, Stoughton, Wis.	50
J. J. Kæset, " "	50
G. E. Seland, Decorah, Ia	50
G. E. Clement " "	50
A. O. Hegg " "	50
John Hegg, " "	50
D. M. Rud, Rockford, Wash.	2 00
Ole Hegna, " "	50
Rev. C. B. Ingebregten " "	50
G. B. Hansen " "	50
Mrs. Ingebret Pedersen, Strum, Wis.	50
Rev. L. A. Torgersen, Sombre, Ia	1 00
Rev. A. J. Torgersen, " "	50
Carl Ellingsen, Elber Lake " "	50
A. Hansen, Vermillion, S. D.	1 00
Rev. J. Moses, Seattle, Wash.	50
O. L. Prestig, Hancock, Minn.	1 00

Antund Nelson, Davenport, N. D.	50
Ole Simonsen " "	50
L. A. Thompson, Medling, S. D.	50
L. A. Larsen, Lincoln, Neb.	2 00
G. Grimson, Galton, N. D.	50
R. " " " "	50
Anton Jensen, Galton, N. D.	1 00
Rev. H. O. Dolven, Cyrus, Minn.	50
Ole O. Dolven, Whitehall, Wis.	50
Mrs. Carrie R. Rasmussen, Morris, Minn.	25
Mrs. J. Larsen, Rew Whatcom, Wash.	50
G. E. Scantud, Belcan Rapids, Minn.	1 00
Mrs. Clara Rudstad, La Crosse, Wis.	50
Mrs. Della Sulvester, " "	50
Gnar Lund, Belcan Rapids, Minn.	50
C. D. Dragen, Portland, N. D.	2 00
G. Keierfen, Spring Grove, Minn.	50
Rev. C. Strom, Albert Lea, " "	2 00
Mrs. Marie L. Roe, Strum, " "	50

(Fort. i næste Nr.)

E. Verrum, Asst. Kasj.

BIDRAG TIL INDREMISSIONEN.

Fra Minn. Dist. Missionstasse ved D. S. Hjermstad, Kasj. ... \$100 00
J. L. Rynning.

Mt. Tacoma Route

Tacoma & Columbia River Ry.

TIME CARD. Effective Dec 19, 1898.

Leave Lake Park. (Spanaway)	Leave Tacoma 17th Jeff Ave
7:00 A. M.	*7:30 A. M.
*9:00 A. M.	10:30 A. M.
1:00 P. M.	2:30 P. M.
6:00 P. M.	6:30 P. M.

*Daily except Sunday.

The 7:30 A. M. train, daily except Sunday, connects at Lake Park with Stage Line carrying U. S. Mail for Benston, Glenis, Eatonville, Meta, Elbe, Ashford, Longsmire's Hot Springs and Mineral City, carrying freightpassengers and mail. For further particulars apply to

E. O. Erickson Agt. Parkland, Wn. E. G. Dorr, G. F. & P. A. Tacoma, Wn.

PACIFIC HEROLD,

Udgivet af
Pac. Luth. Univ. Ass'n.
udkommer hver
FREDAG.

E. BERRUM, Redaktør.

Abonnements-Vilkaar:

Et Aar 50 Cts
Seks Maanedes 30 Cts
Til Europa pr. Aar 75 Cts

Adressen: **PARKLAND, WASH.**

Brev:

Allt vedrørende Bladet sendes til "Pacific Herald". Alle andre Forretningssager sendes til Pacific Luth. Universitets Kassa, Parkland, Wash.

Breve her til sendes i Money Order, lydende paa Parkland, Wash.

Skrivelser til Indremissionen og Church Extension her sendes til Dr. J. V. Manning, First Hill, Wash., Redaktør for Pac. District.

Hver den, som hater disse Ord og elsker mere end dem, den vil jeg ligne ved en forstaaelig Mand, som byggede sit Hus paa en Klippe. Math. 7, 24.

Et vedvarende Hjerte og en villig Haand følges altid ad.

Loven kan aldrig andet end fordamme; Raaden alene frelser.

Med Moses gaves Forstrifterne, men Kristus alene har til Fuldkommenhed efterfulgt dem.

De to første Ord i Herrens Bøn indbefalder i Grunden alt det øvrige i Børbøret.

Mange Folk indbiller sig desværre, at de er sande kristne, simpelthen fordi de gjerne vil dø salige. Og ikke mindre er deres Antal, som synes at tro, at naar deres Navn staar i Menighedsborttegningen, saa maa det ogsaa være indført i Himmels Bog.

Under en Audens, som Paven nylig gav til Rom's Adelskab, tog han de hule Herrer og Damer alvorlig i Skole for den moralske Forbedrelse, som raadede i de holere Samfundslag i Syden og raadede dem til at omvende sig, saa de kunde blive selgenærvige Eksempler for de lavere Stæder i Samfundet. Dette var meget godt gjort af den gamle, men endda bedre havde det været, om han havde taget Prekestribet med.

Den tolfte Rigsdag har vedtaget et Forslag om at ophæve Loven af 1872

og derved atter aabnet Landets Døre for Jesuiterne. Da Bismarck oprettede det tyske Keiserrige, havde han ingen satliger og stærkere Modstandere end Jesuiterne, der af al Kraft modsatte sig Oprettelsen af et Keiserrige under det protestantiske Preisdens Retsbælte. Ved dette udbrød den lange og bitter Fejde, der er kendt under Navnet Kulturkampen, og som levedes af Bismarck paa den ene Side og af Paven og Jesuiterne paa den anden. Bismarck viste sig da at være haardt for sin og stred for de jersaliske Mægt, og i '72 maatte alle jersaliske Ordener forlade Tyskland.

Bismarck indlag, at Keiserdommeto Sikkerhed krævede saadanne kraftige Forholdsregler, og aldrig viste Jersaliskeren sig magtigere, end da han fik monie Kon antaget. At Jesuiterne nu har vundet en saa glimrende Zefer i Tyskland ved at Loven af '72 er bleet ophævet, viser alle alene med hvilken Selighed og Sikkerhed, de arbejder, men ogsaa hvorefter det tyske Keiserdomme allerede hafter mod sin Undergang.

Den bekjendte danske Præst, Bisk. Beck, meddeler følgende, som vi tror er mere at faa Forstand af end baade "Misfates of Moses" og adskillige Udgavninger.

Under Konfirmationsforberedelse (purgie min Son: "Hvor mange Engle var der ved Herrens Grad Paaskemorgen? Dertil svarede en Dreng: "Der var mange." For at prøve ham indvandede min Son: "Ja, men hos en Guangelist staar der jo, at der var en, og hos anden, at der var to" — hvilket jo er et af Bibelkritikkens aandrigte og værgtligste Besværg for Bibelens Upealidelighed. Dertil svarede Drengen: "Ja, den ene saa kun en Engel, den anden to, men der var mange — alle de, som vare med at synge ved hans Fødsel Julenat." — Sandelig, hvad der er skult for vise og forstaaelige, er aabendoret for umyndige. Man vil alle stulle foretaalle disse umyndige Bibelkritikkere for Universiteternes vlie Herrer? Og maa vi ikke her minde, hvad Paulus skriver: "Jeg vil forlatte de viles Blodom og tilintetgjøre de forstaaelighes Forstand. Hvor er de vliet Hvor er de stiftloge? Hvor denne Verdens Gransker? Der Gud alle gjort denne Verdens Blodom til Dødsdød" (1 Kor. 7, 19-20) — eller naar han skriver: "Det for Serben doerlige ubaalge Gud for at beffjæmme de vlie, og det for Serben strabelige ubaalge Gud for at beffjæmme de stier" (1 Kor. 1, 27).

Ja, det er ikke første Gang, at Jesus har stillet et Barn midt iblandt os for at laatte sine Disciple's Gornod (Matth. 18). Jeg for min Del vil hellere lære Bibelkritik af et saadant Barn end af vore Professorer ved Kjøbenhavns Universitet.

Et har fra Post. Beeth modtaget til Anmeldelse en Afhandling af ham om Daaben, tæst efter Ophørding. Den er paa 16 Sider stort 800.; godt hestet, Pris 10 Cents — 12 Eksemplar for \$1, 25 for \$1. — Faas ved at henvende sig til Forfatteren: Walcott F. D., Richland Co. N. C., eller: "America", Madison, Wis.

I sin Markoversigt for 1898 skriver "Bestandspøken" blandt andet ogsaa følgende:

For det første Gennemsnit har der alle været oppe stærke Bevægelser i det svenske Kar. Man har ikke hørt om nogen særlig Vækkelse eller nogen magtigere Brydning. Heller ikke har der været mere oplysningsvækkende kirkelige Møder. Men de sædvanlige Kampe har været forte og det navnlig med en religiøs teologisk Retning, og der har været arbejdet offentlig og privat, af Kirkens Tjenere og af Borgfolk, af Gudsfræer og Indremissionærer i de gamle Spor og under Tilskudning og Modstand som tidligere. Bedringenslignelsen har særlig paagtand af de nye Forholde paa Madagaskar og de Banlægheder og Prædiker, som arbejder der har maadt kæmpe større Vælgelse og voksende Offervillighed. Og i vort Indremissionsarbejde er Omsorgen for Omstreiferfolket bleven modtaget og devent med stor Iver. Det er at haabe, at Frugterne af det sidste Arbejde alle gaafte vil udblibe, om man end maa være forberedt paa store Skuffelser netop i betrag af vort Statskandsfund og af vort Kirkefolk saa længe forsamte Ojeratig.

For den kirkelige Tjenestemandes Afsløning paa en anden Maade end hvilken har der gennem hele Karet været arbejdet rundt om i Landet, og om end dette Arbejde endnu ikke paa langt nær er afsluttet, er det dog tydeligt saa langt frem, at Sagen formentlig paa de fleste Steder vil komme i Orden med Udgangen af det nye Kar.

Inden vor Geistlighed har der i Karet's Lob ikke fundet nogen større Forandring Sted udenfor de almindelige Forholdninger og Besørdetager. Kun Bergens Biskopstol venter frendesles paa sin nye Biskop, idet denne endnu er fangstet til det Sugeleie, paa hvilket han nu har ligget i henved 10 Maanedes. Almindelig og vob Deltagelse har fulgt Biskop Sverdrup under denne lange Sogdom, og hans Tilstand er frendesles en saadan, at den vækker alvorlig Betnøring."

Det er aldrig nogen falsk saa dubt, at han ikke igjen har lænnet opreftes; men der har heller aldrig nogen haaret saa fast, at han ikke har lænnet falde. Et St. Peter falsk, saa kan sagens jeg falde; men er han haaret op igjen, saa kan jeg vel ogsaa staa op.

(København)

Kirke og Mission.

Delegation af Westminster forbruger gennemsnitlig hvert Aar \$250,000 i vedligeholdende Stæder.

Post. Abell Salomon, som var satst til Seattle, Wa., har nylig stættet til Duluth for der at fortsætte sit Arbejde som Missionær.

For en Sides, der vil være udsendt, har Kristiania Sjovandbøjem gennem Gofdel Frølich modtaget 5,000 Kr. som Bidrag til Sjovandets Byggefond.

Post. Gjertsen og Prof. Reimstad, som sidste Gæst kom i saadant Sy hjemme i Norge som Vækkelsesprædikanter, skal nu til Chicago for at holde Møder. De tænker at drive paa med sine Vækkelsesmøder mindst en Uge.

Stort Seminar havde i Stoleaaret 97-98 ialt 74 Elever, hvorefter 15 Koldber. De sammentilgige Udgifter til Ophold ved Seminarier pr. Elever var 500 Krone r om Aaret. Hvad Gjæld har saa en fattig Seminarist, naar han efter 4 Aars Skole bleet diaktiveret. Det burde de tænke paa, som altid jæmter over Køvernes hule Konninger.

En ret stelden Gsamen afholdtes, i Følge "Dannebrog", fornylig paa Universitetet i Kjøbenhavn, nemlig den saakaldte Missionærsammen. Det er en Prøve, som de Missionærer maa underkaste sig, der agter at nyde Understøttelse fra Danmark, og om hvem det ikke paa Forhaand er givet, at de sklder lade med fornødne Kundskaber. Sandbdaterne var denne Gang to unge Mænd, der agter sig til Indien.

I Anledning "Lutheraneren's" Forjaar for "Menigheden" skriver Folkebladet:

"Det minder om Persien, som menar, at alle Mennesker var lige i samme Betydning som en Flue var lig en Engel, fordi begge var Guds Skabninger. Hvad Sverdrup udtaaler er saa forstædtligt fra Rusler-Giggens Udtaaleser, som fort er fra holdt, de er kun lige, forsaavidt som begge er Jærner. Thi stærkere Modsetninger kan vel ikke findes end Giggens Paastand, at den bibelst—berettigede og kristelige Menighed bestaar af uomsendte og vante Mennesker med 2 eller 3 kristne Indbilleder, og Sverdrups Paastand, at Menigheden bestaar af troende Mennesker og kun af troende, selv om nogle af troende følger sig ind i dens vbre Organisation. Forretsen synes det ad, at den, som ikke kan denise sine Paastande af Bibelen, er skidet tjent med at bevise dem paa anden Maade.

Sirke og Mission.

Kongen af Uganda lærer nu at læse og skrive og tager deluden Undervisning i andre Sprog tre Gange om Ugen. I de sidste otte Maanedes har hans Underjoatter købt 13,000 Bibler og Dele af den hellige Skrift.

Past. Th. Milten i St. Pauli advoker gennem "Nordens" Koristerne i Wien for en Mand, som gaar rundt berfæds og under Foregivende af at være Medlem af hans Menighed nærer Benge af Fjoll for Synodens teol. Seminar Bibliotek. Det er en Dumbugmager, for hvem ender her vogte sig, skriver Past. Milten.

Dele England er ruset over Mabenbarelse af, at Rev. Robert Gunt, Rector for St. Margarets Kirke og Canon for Westminster Abbey, er angstet for at undgaa Straffen for en Sædelighedsforbrudelse af den mest opvandede Art. Gunt er angstet til Frankrig, og hans Forbrudelse er ikke af den Art, som tillader Ublevering. Sædelighedsforbrudelsen skal være den samme som den, hvorfor Oscar Wilde sendtes i Fængsel.

Et Privattelegram fra Houtong meddelte, at den danske Missionær Paul Otto Paulsen er bleven myrdet af Ghineserne. Den Mord, der var fra Kjøbenhavn, rakte i 1887 til China, hvor han udførte sig i Provinzen Tai-Shan. Her udførte han med Fjild og Taalmodighed sin Mission blandt Ghineserne, der behandlere ham med Benkædelighed.

At han nu er blevet myrdet, skal desifølge „Dannetog“ et Udslag af Maseri mod den regjerende Gultefterinde, det mange Ghinesere tra, at Missionærerne er Rodhandere af den tidligere Ghinesiske Keiser og saa i den forfædte Gultefterindes Tjeneste.

Paa Spørgsmaal om, hvilke Støttemænd ikke kan tillades af nordfødte Missionærer, svarer "Verdens Gang": Nordfødte Jøder kan tillades alle Embedstillinger undtagen som Medlemmer af Kongens Raad, gejstlige Embedsmænd, Universitetslærere under det teologiske Fakultet og overhovedet Embedsmænd, hvem det paaligger at give Undervisning i Kristendom; endvidere skal alle ved Almuesskolevesenet eller det fremme ansatte Embedsmænd, Bestyrere af Skoler for den højere Almenbannelse og civile Overvejeligheder henhende sig til Statens offentlige Religion.

Forhenværende Provst til Aker, Christian Kronbeck Døberlein, døde Julenat uden forudgaaende Sygdom i en Alder af 82 Aar. Den sidste var

meget anset både som Provst og Seminarlærer. Han var i sin Tid Biskop af Aker Seminar, hvor han forfædte at give Undervisningen Fast og Liv. Som Prædikanter var han uledvanslig begavet. Begravelsen foregik fra Aker den 31te Dec. under stor Deltagelse. Der blev paa Aker nedlagt flere Krænk, jaledes fra Aker Menighed, fra Døberleins Menighed, fra Barrums Døberleins Menighed og fra den afholdes Personellapellant. Provst Nord holdt Løsen. Markfællerne var Statsminister Løvenskiold og Gaardbøgger Holstmann senior.

Provst Døberlein var en Svoger af Past. J. A. Ottesen i Decenah. Statsminister Løvenskiold blev viet af Døberlein; Fru Løvenskiold blev ogsaa konfirmeret af ham.

Den tidligere Døberlein har nu begjæret at blive prostet. Da Kristians Ordinator, Prof. Stenel, er fraværende, vil Ordinationen blive overladt til Kjøbenhavns Biskop. Udvalget af Ordinationen tæller altsaa ikke det mindste Slagge over Døberlein høvsten som kristen eller Prædikanter, skriver Past. G. V. Harbo.

Den svenske Teolog, Dr. Kries, der paa Grund af Uoverensstemmelse med den orthodoxe Kristendomsopfattelse er bleven erklæret inkompetent til et Professur i Teologi ved Upsala Universitet, har i et længere Indlæg kritiseret og protesteret mod Censurkommittens og det teologiske Fakultets Afgjørelse.

Past. O. G. Raberg, som nu i snart tre Uger har lagt sig af La Grippe hos Past. Sversti i Tacoma, er nu i betydelig Bedring; han er dag endnu forsvag til at kunne gøre Rejsen herud til Portland. Her har hans Dine været angrebne, og det falder ogsaa vanskeligt for ham at høre.

Past. A. Pedersen i Silverton er vedværende fremdeles ganske dødelig og har plaget af nerves Døderpine, at han intet kan foretage sig, ja ikke engang sidde opreth. Døderpinen, der under Sogdomsmand er blevet betydelig svækket, vender kun langsomt tilbage. Vagen har erklæret, at det vil tage Uger, ja maaske Maanedes, før han atter kan udføre nogen Forretning.

Som bekendt skal Aker Seminar flyttes til Holmestrand. I den Anledning havde tidligere Gæster af Seminaret forleden foranholdt en Fæst. Det blev ogsaa den sidste i den gamle "Borg". Der var ca. 150 Deltagere foruden 28 Indbudne. Blandt disse var Statsraad Hertzberg og Provst. Nils Nord, der begge har været Lærere ved Seminaret. Man samlede ved Tretiden til den hyggelige Fæst, hvor der holdtes en Række af Løsen. In-

REIS IKKE WEST

For Du har Kredet til

JOHN BLAAUW

TACOMA, WASH.

Spørg saa mange Spørgsmaal du vil. Skriv paa Rest. Indlæg til Gæster i Fremtiden.

Udvalgte Personer bragte en Afkædelighed til det gamle Seminar, som var saa rigt paa gode og lyse Minder. Ved Desfættens uddragte Lærer Strandens Kongens Skole, hvoraa Dr. C. Krieger talte for Fæstet. Statsraad Hertzberg en Skole for de forhenværende Lærere. Statsraaden talte om den. Saa afviste den ene Tale den anden i en lang Række, indtil den hyggelige Fæst afsluttedes med en Soling om de yngste i Loget.

Denne Slutningsfæst ved Aker Seminar er meget betegnende for det Udsagn, som i de senere Aar har fundet Sted ved Landets Skolelærersamfund. Dand og Skanstaler ved en Udstalt for Udbannelse af Religionlære! Hvad man villesken, Lange, Jacob Mars og Erik Berg vilde have sagt om jaadant? Red.

Kyst-Nyheder.

I Golfog fødtes fornyligt et Barn, som vejede 13 Pund.

En Fabrik for Tilberedning af Fiske-Guano skal opføres i Havnens.

150 tusse Farmere ventes i den nære Fremtid her til Kysten, hvor de tænker at drive "Sugar Beet" Anl.

Høsten for heldefarne Matrojer er i Rødt Redgang paa Pacifickysten og 20 Dollars pr. Maaned er nu det almindelige.

Canadian Pacific Dampere "Tartar" ankom i Fredags til Tacoma for at laste med Hvedemel for Hongkong.

Whitcom Co. gjør Raad paa at udføre mere Cedar Shingles og dermed nedlagt Løst end noget andet County i de Forenede Stater.

De Forenede Staters Indianerinspektør, W. J. McConnel, postuar, at

det nordlige Idaho er en af de rigeste Landbrugsstater i hele Verden.

Fra Seattle berettes, at Regjeringen, jaafnart Betræksforholdene tillader det, vil sende Soldater til Alaska for over Copper Kloder at anlægge en Postroute til Yukondalen.

Den nye Jerubos over Kooftads-Glede ved Gærten blev i forrige Uge udvasket af Himmelen. Den hele Vandstand i Gærten beredde er forarsaget ved Smeltning af Sneen oven i Hælbene.

R. O. Carlsson i Vancouver har udvalgt vandet i en Vandlog, som han har havt med Staten. Sagen gjaldt etpar Vandstatter, som Staten gjorde Raad paa som endel af sine "Grants" for offentlige Bøgninger.

Sidste Uge blev der fanget en hel Del "Tær Salmon" i Loget Sound. Tær (Chief) Salmon er den fineste og bedste Slags Vata, som fanget berede og kommer sedvanlig ind paa Sundet ud paa Vinteren og Vaaren.

Alaska Dampere "Cottage City" som i Fredags ankom fra Etogwan bragte Meddelelse om forførbelligt Ulykkestilfælde paa den søndste Vædes Jøden. Danned et Sær Prospekt blev for en Tid siden under et Forlog paa at komme over Væden fra Copper Kloder overhaldt af en forrygende Særforer, hvorefter 3 Mand gik med og flere andre som forrygning, at der er lidet Raad om, at de kan komme sig. Blandt de forrygningerne nævnes Ole Gøjen fra Baldwin, Wis. Han kom i Følge med sin Far, Halvor Gøjen. Forat berge sin gamle Far gav Ole ham endel af sit eget Fodtø. Gøjen havde ikke gaaet langt, før begge hans Ben var saa forrygning, at han umulig kunde fortsætte længer. Han bed sin Far Færd og tvang ham til at gaa videre, mens han selv lagde sig ned i Sneen forat løse den sidste Sæbe. Hans Begjæret vil rimeligvis aldrig gjenfindes. Gamle Halvor kom fremmen var de i en saa forrygning Tilstand, at der er lidet Raad om hans Redning.

Vor Barneskole.

Barneskolen vil i dette Aar drives hovedsagelig efter den ifjor fulgte Plan. Undervisning gives i Religion, Norsk og Salmesang, samt i de Fag, som almindelig læres i Common-Skolen, saasom engelsk Læsning og Grammatik, Geografi, Fysiologi, Regning, med mere. I Religion undervises der baade paa Engelsk og Norsk og Forældre bedes derfor om at lade os vide i hvilket Sprog de ønsker deres Børn skal modtage Undervisning.

Det Lokale, som ifjor benyttedes, blev forliddet og i andre Henseender mindre bekvemt. Vi har derfor iaar fundet det nødvendigt at sætte istand et større Værelse paa første Etage i Bygningens nordre Fløi til Brug for Barneskolen.

Da det i flere Henseender er forbundet med Vanskeligheder at have Børn og voksne i samme Bygning, har vi iaar ordnet det paa den Maade, at kun voksne faar bo i Bygningen. For Børn, som sendes til Skolen langveis fra, vil der blive sørget for Plads i paatidelige og kristeligssindede Familier i Nærheden af Skolen, hos hvem de vil faa Kost, Logi og Tilsyn for en rimelig Godtgørelse.

For Undervisning i Barneskolen betales 40 Cents pr. Uge, \$4 for Høst Terminen, 12 Uger; \$4 for Vinter Terminen, 12 Uger; \$8.50 for Vaar Terminen, 10 Uger; \$10 for hele Skoleaaret, som bestaar af 34 Uger.

For Kost, Logi og Tilsyn for Børn under 12 Aar betales \$1.25 pr. Uge, over 12 Aar \$1.35 pr. Uge. Lågetilsyn 50 Cents pr. Termin.

Betalingen for Undervisning, Kost, Logi og Lågetilsyn erlægges forskudsvis.

Vinterterminen begynder den 3. Jan. 1899.

Vaarterminen begynder den 29. Mars, 1899.

Begjæring om Oplysninger og Optagelse sendes til Bestyreren,

N. J. HONG,
Parkland, Wn.

Netop ankommet!

Et godt Udvalg af norske Skolebøger, Bibler, Testamenter, Salme- og Sangbøger, Manuskriptpapir, Daabs, og Giftermaalsattester m. m. m.

VISSEL & EKBERG.

1105 R. R. Str. Tacoma, Wn.

The Pacific Lutheran University, ...Parkland, Washington...



FOUR COURSES OF STUDY.

Preparatory. Normal. College Preparatory. Commercial.

Also Excellent Advantages for Learning Music, Painting and Dress Making.

Beautiful Location, Genial Climate, Modern Conveniences, Steam Heating, Electric Light. Students may Select their own Branches.

Thorough Work in all Departments.

Beginning classes in the following branches will be organized at the opening of the winter term:

Arithmetic
Penmanship
Book-keeping
Norwegian
Singing
Religion, Exposition Dr.
Luther's Small Catechism
Reading, Modern Europe
Reading, Shakespeare's Julius Caesar
Reading, American Poetry
U. S. History
Beginning Grammar

Advanced Grammar
Geography
Beginning Latin
Beginning German
Political Economy
Parliamentary Law
Freehand Drawing
Spelling

The following classes will be continued from the fall term:

Arith. Percent.
Arith. Comp'd. Numbers
Rhetoric
Physics
Algebra
Book-keeping
Elementary Psychology

Winter Term Opens January 3, and closes March, 24, 1899.

For further particulars, address the principal,

N. J. HONG,

Parkland Washington.

Tacoma Adv.

H. V. ROBERTS,
Candlecage.

Crown and Bridge Work a Speciality
Call and get prices.
Room 206, 1156 Pac. Ave. Tacoma

Lindahl Photo-grapher

910 C Street.
Tel. Black 1397. Tacoma, Wn.

Magazine Binding. Commercial Books

NEIL & ANDERSON

Bogbindere.
Tacoma, - Washington.

ALLEN & LAMBORN
PRINTING CO.

Over Post Office, Tacoma-

Have special facilities
for the execution of Print-
ing in foreign languages

J. M. Arntson,
North Sagfører.
Notary Public.

Udfærdiger alle lovlige Dokumenter
saalom Skjæder, Kontrakter, m. m.
Municipal Court-Rooms
City Hall-

TACOMA, - - - - - WASH

Komplet Udstyr

- af -

Sko OG Støvler

faaes hos vor erfarne Sko-
handler og Skomager
S. OLSEN,
1100 Tacoma Ave.

Gaa og se, du vil finde, at
Olson baade har, hvad du
trænger, og kan sælge vel saa
billigt, som nogen anden
Handlende.

Scandinavian Seamens
Mission.

2122 First Avenue,
Seattle, - Wash.

Student- Supplies

OF
ALL KINDS

Vaughan & Morrill Co

926 Pac. Ave - - Tacoma, Wash

Lutherist Pilgrim Hus

No. 3 State St. New York

Stærkt udstyret med det nye Væchingskøb for Emigran-
ter Barge Office

Arbejdsloste Herberg for And-
vandrere og andre Rejsende
Pastor E. Peterfen, Emigrantmis-
sionær, træffes i Pilgrim-Hus og
faaar Emigranterne bi med
Raad og Daad.

Hjælp. Jernbaner for Bøker, Kjøret med Bø-
i Line Street Car har til Bøker.

Pacific Distrikts Præster.

- Berg, N. I. Kalispell, Mont.
- Blackman, L. J. 201 Everett, Wn.
- Christensen, M. A. Genesee, Ida.
- Foss, L. C. Stanwood, Wash.
- Grönsberg, O. 1414 10th Street
[Oakland, Cal.
- Hagoes, O. Lawrence, Whateom
[Co. Wash.
- Harstad, B. Parkland, Wash.
- Holden, O. M. Astoria, Oregon.
- Ingebrigtsen, C. R. Rockford,
[Wash.
- Jensen, A. H. Cor. A. & Pratt
[Stra. Eureka, Cal.
- Johansen, J. 521 Nelson Ave.
[Fresno, Cal
- Larsen, T. Parkland Wash
- Lane, Geo. O.
Box 236, Fairhaven, Wn.
- Möhl, Chr. 165 San Carlos Ave.
[San Francisco, Ca.
- Nissen, L. Wilbur, Wash.
- Orwoll, S. M.
425 E. 10. St. Portland, Or.
- Pedersen, N. Silverton, Oregon.
- Rodsäter, Theo. A. Anaconda,
[Mont.
- Sperati, C. A. 2550 So. I. Str
[Tacoma, Wash.
- Stensrud, E. M. 2017 Howard
[Str. San Francisco Cal.
- Moses, J., 2122-1st. Ave.
Seattle, Wn.

Abonner paa "Pacific Herald"
for 50c om Aaret.

SCANDINAVIAN- AMERICAN BANK

A. E. Johnson, Pres. H. E. Knatvold, Treas.

BERLIN BLDG. COR. 11th & Pac. Ave.

CAPITAL, - - - \$100,000.

Almindelig Bankforretning udføres. Betaler 4 Procent
paa Indskud. Veksler paa skandinaviske og fremmede Lande
kjøbes og sælges. Sælger skandinaviske Kroner. General
Dampskibs og Emigrations Agenter.

Tacoma - - - - - Washington.

A. S. Johnson & Co.

Paints, Oils, Brushes, Wall Paper and Glass.

Estimates Given on Papering and Glazing.
We Carry a Full Line of Wall Paper and
Room Mouldings, Sash
and Doors.

1309 PACIFIC AVENUE.

TELEPHONE 505. - - - - - Tacoma Wash.

THE METROPOLITAN BANK

I Vanderbilt Building. Hj. af Pacific Ave. og 13de St.

Åben daglig fra Kl. 10. til 3.
Lørdag fra Kl. 10. til 12.

V. J. Casper.
E. W. Snow.
O. P. Selvig.
D. G. Vandervilt.

President.
V. President.
Cashier
Asst Cashier.

4 per ct Rente

Renterne udbetales hver 6 Maanedes, 1ste Januar og 1ste Juli. Anst-
ninger paa alle Sted r-i Europa. De skandinaviske og det tyske Sprog tales.

ABONNER PAA

PACIFIC HEROLD!

—Blot 50 Cents om Aaret. Overskuddet gaar til Pacific

Lutheran University.—

"HEROLD"

indeholder Betragtninger, kirkelige Nyheder, Missions Ny
heder, Kyst Nyheder, samt en hel Del Fortællinger og Skildringer
passende til Læsning i Kvindeforeninger, Skolen og Hjemm
Lærere bør især merke sig Herolds Katekismusfortællinger.

PACIFIC LUTHERAN UNIVERSITY ASS'N

Parkland-Nyheder.

Mrs. Dief Blaum fra Tacoma tilbragte sidste Søndag herude i Besøg hos Sækkens og Berrums.

Aftenunderholdningen sidste Lørdagskvæld var vel besøgt og i alle Henseender en Succes.

Kvindeforeningen møder Onsdag næste Uge Kl. 2 Efterm. hos Mrs. John C. Lunde.

Lørdag Aften den 11te Februar afholdt Parkland Kvindeforening en Auktion i Stolebygningen. Der vil ogsaa blive Beværtning med Kaffe og Kage eller Olier. Beværtningen vil koste 10 Cents. Auktionen begynder Kl. 7.

3 Anledning Staggeruds Døb, hvorefter Herold forrige Uge indeholdt Meddelelse, skrives til os fra Genelee, Idaho:

"Staggerud var i mange Aar Medlem af Vor Kærligheds Menighed hersteds. Han var en særdeles klug Kirkejænger og Gæst ved Alterbordet. Han vil erindres som en venlig, frivilligheds Mand, en, som mest vil iagttages af dem, som kendte ham bedst. Trods sin Gattighed har han gjort meget for vor Menighed i Marenes Løb."

Dr. C. H. Dahlen og Hustru fra Dalton, Minn. og Juar Breklien fra Norman, Wash., aflagde i forrige Uge Parkland et venligt Besøg. Dahlen og Hustru har opholdt sig ved Buget Sound, siden sidste Høst og reist omkring en del Del forat bese sig. Det er deres Hensigt at købe sig en Farm ved Sundet sidsteds, da de er blevet trætte af det hårde Minnesota Vetr. Til "N. N. Tidende" skriver Dahlen:

"Jeg begynder at stude mig saa vel tilrette herude, at jeg næsten har tabt al Interesse for Minnesota."

De er nu reist tilbage til Dalton forat ordne sine Affærer dersteds. Velkommen tilbage igjen!

Judfømmet til Brandapparater.

Judfømmet ved Aug. Buschman, fra: A. Buschman, J. O. Brottem, E. Berrum, Kraabel & Erickson, A. A. Fangsrud, N. J. Dong, J. M. Petersen, Sophie Petersen, Martha Simonson, Anna Sinland, C. Rasmussen, H. Bahl, A. Freng, D. Jørgensen, Laur. Larson, R. Olson, D. D. Sækkens, E. Sørensen, G. Staggerud, B. F. Rorbo, C. G. Dahlgren, Marie Dong, D. Braget, Ingebrigt Larson, hver 50c. Past. I. Larsen, A. L. Buschman, Grace Lavenport hver \$1. Ges. Johnson, Jno. Nieland, Chr. Sørensen, En Udenbort, E. Olson, O. S. Brottem,

D. Smedby, Elizabeth Buschman, Lettie Dieg, Johanna Anderson, D. Hagen, Anna Lenwich, S. Jøfs, J. Lunde, Th. Magelsen Mrs. Bidal, Florence Klauha hver 25c. John Beaulieu 20c. S. H. Dieg 24c. E. Bredig 41c. Tilsammen \$29,35.

Judfømmet ved Anna Leque fra: R. B. Leque, Peter Leque, D. Opheim, Thore Bangsøens, Lewis Opheim, I. O. Rund, H. R. Sandoit, Mrs. Sandoit, R. V. Frostad, I. Thompson, J. Tesdal, H. Nelson, Lawrence Sand, E. Smith hver 25c. Anna Leque, Maria Leque, Anna Leque, G. J. Petersen, Hen. E. G. Jøfs, Jod. Sauer, Alfred Ryan, Carl Ryan, Bertha Leque hver 50c. Ed. Jørgensen, Carl Eide, E. ven Eide hver 10 Cents; Jørgensen Eide 5 Cents Rils Eide 30 Cents. Tilsammen \$8,65.

Judfømmet ved Miss Nellie Lie fra: C. R. Lie \$1, Frank Tillison \$1,50, J. Holt, C. P. Rvande, E. Danielsen, Jno. Loken, G. Olson & Engen, E. G. Jøfs, Peter Lee, R. Lee hver 50c. Tilsammen \$7,00.

Judfømmet ved Miss Anna Gage fra: Oscar Finley, \$1, Anton Alseth \$1,50, C. J. Finley \$1, V. Gundersen \$1, Rev. E. G. Jøfs, G. Settem, R. M. Lien, C. Gundersen, E. R. Hansen hver 50c. Edwin Gage 25c, Jno Gage 10 Cents. Tilsammen \$7,35.

I det hele er indsamlet \$43,35. Dette Bælg er allerede anvendt til Indkjøb af Vandslanger og Sprøtter samt Baadstøtter og Olier. Hjertelig Tak.

N. J. Dong.

The leading article in DEMOCRAT'S MAGAZINE for February, under the title of "The Real Jesus of the Gospels," is a most graphically written account of how Tissot painted his famous series of sacred pictures. The writer is an intimate friend of the great French artist and has heard from his own lips the story of the inspiration of his work and his years of labor in the Holy Lands. The illustrations are nine photographs of the most interesting pictures in the collection. The fact that these paintings are now being exhibited in this country adds to the general interest of the article.

Bekendtgørelse!

California Specialkonferens samles, om Gud vil, i San Francisco den 8de Feb. og følgende Dage.

Forhandlingsgenstande:
1) Hvilke Fordringer stiller vor Tid og særlig Forholdene blandt os til vor Prædiken?
Ref., undertegnede, Suppl. Past, Grønsberg.

2) Andre Sager, som Konferensen selv bestemmer.
J. JOHANSEN, Konf. Form.

Kyst Nyheder.

New Zealand, Fiske-Kommissær, E. F. Nyson antom for en Tid siden til Pacific Kysten forat studere Fiskeudrustningsanstalterne i Washington og Oregon. Om Anstalten ved Kalama, Wash., siger han, at den er den bedste han nogensinde har set.

Den tyffe Bælt "Artemis" afgik i forrige Uge fra Tacoma med hændet i Mill. Fod af bedste Slags Washington Fir for Hamburg, Tyskland, hvor Materialerne skal bruges for Dælbelygning paa tyffe Krigsskibe. Ladningen var værdsat til \$26,000 Dollars. Bjellerne havde en Længde af fra 25 til 54 Fod og fuldstændig tværfirk.

I Vancouver, B. C., er der tommet Underretning om, at 11 Mand af Besætningen paa det britiske Skib "Manbore" en Tid for Jul var blevet fangne og opadte af Kantbalerne paa Kysten af Ny Guinea. Skibet forliste under en forfærdelig Orkan, og Mandstabet forsøgte at redde sig ved at tage til Baadene. De kom kort efter fra hinanden, og den ene Baad, hvori der befandt sig 12 Mand, blev drevet land paa nævnte Kyst. Straks efter blev de uheldige fangne af de indfødte og førte et langt Stykke op i Landet til en Landsby, hvor Bondingen boede. Blot en eneste Mand, James Green, undkom. De andre blev afledte og hængt og en for en opspist. Omkring 100 voksne indfødte deltog i de grusomme "Festmaaltider", som da påfulgte. For de uheldige Medlemmer af "Mandares" Besætning bragtes, blev de mishandlede paa den mest forfærdelige Maade. Mishandlingen besørgeedes af Kvinder og Barn. Green, som undkom, var Vidne til det hele. Skrækken havde gjort hans Haar hvidt som Sne.

Barnets Offer til Jesus.

Missionær Beld beretter følgende fra en Rejse i Minnesota:

Efter et Næde traadte en liden Pige frem og rakte ham en liden Bulet besiddende af almindelige men tidlige Blomster. Det var rimeligtvis det eneste Slags, hun kunde skaffe.

Han spurgte, hvorfor hun gav ham Blomsterne.

"Fordi jeg holder meget af Dem," svarede Barnet.

"Hvil, men giver du ikke Jesus noget?" sagde Missionæren.

"Jo," sagde den lille Pige, "hans giver jeg mig selv."

Parkland Avertissementer.

JOHN O. BROTTM,
Dealer in General Merchandise,
Groceries,
Dry Goods,
Clothing, Boots
and Shoes
School Supplies
and Notions.

PARKLAND, WASH.

J. C. PETERSEN,

PARKLAND, WASH.

Practical Horse-Shoer
and
Wagon - Maker.

All kinds of Repairing done
at Reasonable Prices.

Give me a call.

Telephone Parkland

KRAABEL & ERICKSON

Dealers in
Groceries
Hardware
Patent Medicine etc.
School Books, Stationary Stu
dents supplies a speciality.
PARKLAND, - - - WASH.

S. SINLAND

Kontraktør & Bygmester,
Udfører al Slags Snedkerarbejde.

Husbygning en Specialitet.
PARKLAND, - - - WASH

Whatcom, Fairhaven and
Seattle Route.

STR. BAY CITY

den eneste Propeller paa denne
Route.

Afgaar fra Commercial Dock
Tacoma, hver Tirsdag, Torsdag
og Lørdag, Kl. 2 Eftm. for Seat
tle, Anacortes, Fairhaven og
Whatcom.

Afgaar fra Whatcom hver
Søndag, Onsdag og Fredag Kl
8 Eftermiddag.

Fare, til Seattle, 0.50, Return,
0.85; Whatcom, \$1.25, Return, \$2.

W. H. ELLIS, EIER,
W. J. ELLIS, TRAF. MGR.